



GoGEN

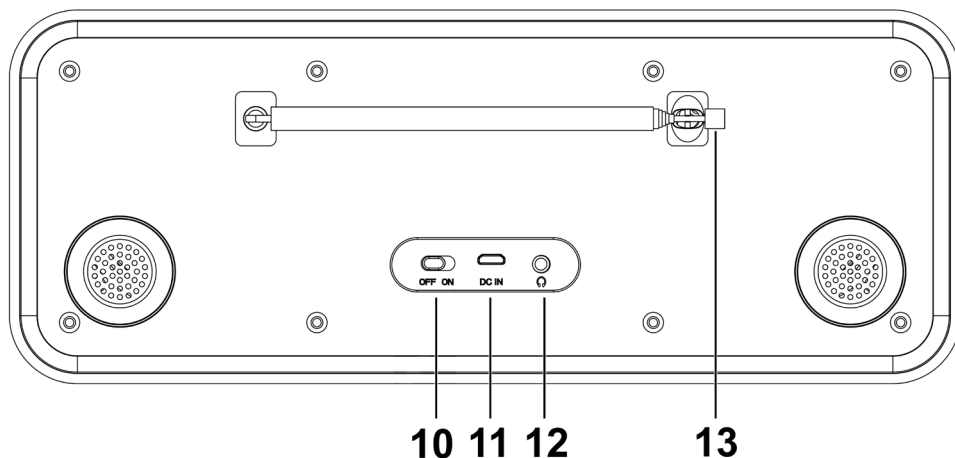
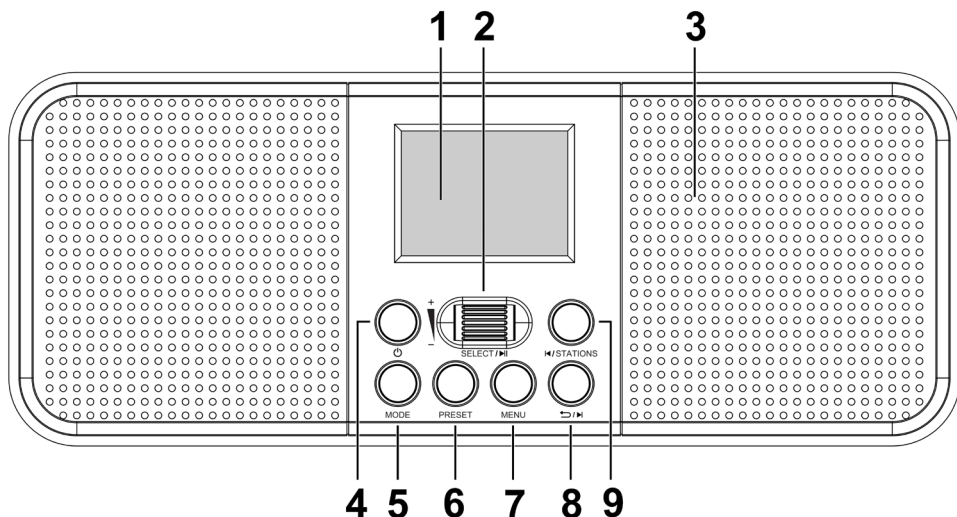
DAB 800 BTC



DAB+ / FM RÁDIO
DAB+ / FM RÁDIO
RADIO DAB+ / FM
DAB+ / FM RADIO
DAB+ / FM RÁDIO

NÁVOD K POUŽITÍ
NÁVOD NA POUŽITIE
INSTRUKCJA OBSŁUGI
USER MANUAL
HASZNÁLATI UTASÍTÁS

VYOBRAZENÍ VÝROBKU / VYOBRAZENIE VÝROBKU
WYGLĄD URZĄDZENIA
PRODUCT OVERVIEW / KÉSZÜLÉK LEÍRÁSA



Děkujeme vám za zakoupení tohoto výrobku. Přečtěte si prosím tento návod k použití, abyste se dozvěděli, jak správně s přístrojem zacházet. Po přečtení návodu k použití jej uložte na bezpečné místo k možnému pozdějšímu využití.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- Dodržujte všechna varování na výrobku a v návodu k použití.
- Z důvodu vlastní své bezpečnosti si pozorně přečtěte a dodržujte tuto příručku, abyste zajistili správné používání výrobku a předešli každému nebezpečí nebo fyzickému poškození.
- **UPOZORNĚNÍ: Z DŮVODU SNÍŽENÍ RIZIKA ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM NEODSTRAŇUJTE ŽÁDNÝ KRYT. UVNITŘ NEJSOU ČÁSTI, JEJICHŽ SERVIS MŮŽE PROVÁDĚT UŽIVATEL. PŘENECHTEJTE SERVIS KVALIFIKOVANÉMU SERVISNÍMU PERSONÁLU.**
- Dodržujte všechna varování – na výrobku a v uživatelské příručce
- Nepoužívejte tento přístroj v blízkosti vody a na vlhkých místech
- Nepoužívejte tento výrobek v blízkosti vany, umyvadla, kuchyňského dřezu a prádelní vany, ve vlhkém suterénu, poblíž bazénu ani jinde, kde je přítomna voda nebo vlhkost.
- Používejte pouze přídatná zařízení/příslušenství určená výrobcem.
- Během bouřky, nebo pokud zařízení dlouhodobě nepoužíváte, odpojte jej ze zásuvky, abyste zabránili jeho poškození.
- Veškerý servis přenechejte kvalifikovanému servisnímu personálu
- K předělití rizika požáru nebo úrazu elektrickým proudem, dbejte, aby nedošlo k přetížení elektrických zásuvek, prodlužovacích kabelů nebo integrovaných univerzálních zásuvek.
- Nebraňte větrání zakrytím větracích otvorů předměty, jako jsou noviny, ubrusy, záclony atd.
- Na zařízení by neměly být pokládány zdroje otevřeného ohně, jako například zapálené svíčky.
- Chraňte spotřebič před deštěm a vlhkostí. Neumísťujte jej do vlhkého prostředí, které by mohlo způsobit jeho nefunkčnost.
- Pokud přístroj náhle přemístíte z chladného do teplého prostředí a uvnitř se vytvoří vlhkost, nemusí poté fungovat správně. Tento problém vyřešíte tím, že vyčkáte přibližně hodinu, než se vlhkost odpaří.
- Nevystavujte přístroj přímému slunečnímu svitu ani jej nestavte blízko předmětům, které vyzařují teplo, aby nedošlo k jeho poškození.
- Přístroj by měl být používán v mírném klimatu.
- Zajistěte minimální vzdálenost 0,1 metru kolem přístroje pro dostatečné větrání.
- Přístroj nesmí být vystaven kapající ani tekoucí vodě a nesmí se na něj pokládat předměty naplněné tekutinami, jako například vázy.
- Údržba – Nepokoušejte se provádět servis tohoto výrobku sami, protože po otevření nebo sejmutí krytí můžete být vystaveni nebezpečnému napětí. Veškerý servis přenechejte kvalifikovanému servisnímu personálu.
- Poškození vyžadující servis – Odpojte výrobek ze zásuvky a obraťte se na kvalifikovaný servisní personál za následujících podmínek:
 - A) Pokud došlo k políti kapalinou nebo do výrobku spadly cizí předměty; pokud byl výrobek vystaven dešti nebo vodě.
 - B) Pokud výrobek nefunguje běžným způsobem podle pokynů v návodu k obsluze. Nastavte pouze ty ovládací prvky, které popisuje návod k obsluze, protože nesprávné nastavení může vést k poškození a může být nutný rozsáhlý zásah kvalifikovaného technika, aby byl výrobek opět funkční.
- Používejte vhodný zdroj napájení – připojte výrobek k vhodnému zdroji napájení, jak je popsáno v návodu k obsluze nebo podle označení na výrobku.

VYOBRAZENÍ VÝROBKU A TLAČÍTKA OVLÁDÁNÍ

1. LCD displej	8. Tlačítko /
2. Ovladač SELECT (ENTER) / VOLUME /	9. Tlačítko STATIONS /
3. Reprodukory	10. Přepínač ON/OFF
4. Tlačítko	11. Napájecí DC IN micro USB vstup
5. Tlačítko MODE	12. Sluchátkový výstup
6. Tlačítko PRESET	13. Anténa
7. Tlačítko MENU	

ZAČÍNÁME

PŘIPOJENÍ A PŘÍPRAVA

Připojte napájecí adaptér k zadní části přístroje a zapojte jej do zásuvky. Vytáhněte tyčovou anténu DAB/FM pro příjem DAB a FM. Nastavte přepínač **ON/OFF**, který se nachází na zadní straně zařízení, do polohy ON.

Zapněte zařízení stisknutím tlačítka . Při prvním zapnutí digitálního rádia DAB se spustí režim DAB. Zařízení automaticky vyhledá dostupné rozhlasové stanice. Na displeji se zobrazí stavový pruh < **Vyhledávání** >, který ukazuje průběh vyhledávání a celkový počet dosud nalezených stanic. Jakmile je vyhledávání dokončeno, rádio přehraje první nalezenou stanici podle alfanumerického pořadí.

*POZNÁMKA: Pokud rádio nenajde žádné stanice, zobrazí se < **Nebyly nalezeny žádné stanice** >.*

Stisknutím tlačítka **STATIONS** zobrazíte seznam naladěných stanic. Otočením a stisknutím ovladače **SELECT** vyberte stanici.

Připojení sluchátek

Před použitím sluchátek snižte hlasitost. Zapojte konektor sluchátek (standardní 3,5 mm jack) do zdířky pro sluchátka na přední straně zařízení.

VŠEOBECNÉ FUNKCE PŘÍSTROJE

Zapnutí/vypnutí

Stisknutím tlačítka přepnete do pohotovostního režimu. Na obrazovce se zobrazí čas, datum a aktivní časy budíku. Přístroj zapnete stejným tlačítkem.

Volba režimu

Režim zvolíte opakovanými stisky tlačítka **MODE**.

Digital Radio	Poslech rozhlasových stanic DAB+.
FM	Poslech rozhlasových stanic FM.
Bluetooth	Poslech zařízení s funkcí Bluetooth.

Používání Menu

Nabídku otevřete stisknutím a podržením tlačítka **MENU**. Opětovným stisknutím tohoto tlačítka nabídku zavřete a vrátíte se na obrazovku přehrávání. V nabídce se můžete otáčením ovladače **SELECT** přesouvat mezi položkami. Stisknutím ovladače **SELECT** volbu potvrdíte. Stisknutím tlačítka / se vrátíte o krok zpět.

Hlasitost

Otáčením ovladače **SELECT / VOLUME** nastavíte hlasitost.

Předvolby

Chcete-li uložit předvolbu rádia, stiskněte a podržte tlačítko **PRESET**. Na displeji se zobrazí < **Uložit do předvoleb** >. Otočením ovladače **SELECT** zvolte jednu z 10 předvoleb a potvrďte stisknutím ovladače **SELECT**. Chcete-li vyvolat předvolbu, stiskněte **PRESET**. Na displeji se zobrazí < **Seznam předvoleb** >. Vyberte jednu ze zobrazených předvolených stanic a výběr potvrďte stisknutím ovladače **SELECT**.

Při přehrávání předvolené stanice se ve spodní části obrazovky zobrazí \equiv^1 , \equiv^2 , atd.

Zobrazené informace

Při poslechu rozhlasové stanice DAB+ nebo FM můžete změnit informace zobrazené na obrazovce stisknutím ovladače **SELECT**.

Stisknutím a podržením ovladače **SELECT** v režimu DAB+ zobrazíte obrázek nebo informace přes celou obrazovku.

NASTAVENÍ RÁDIA DAB

Úplné vyhledávání

Tato funkce umožňuje vyhledání všech stanic DAB.

POZNÁMKA: Po dokončení vyhledávání se zařízení vrátí na stanici přehrávanou před zahájením vyhledávání, ale budou přidány všechny nové nalezené stanice.

Ruční ladění

Tato funkce vám umožňuje ručně naladit stanice DAB. Nastavte požadovanou frekvenci a zapněte ladění.

Promazat

Tato funkce umožňuje odstranit neplatné stanice (označené „?“) ze seznamu stanic.

DRC (kompresie dynamického rozsahu)

Pokud posloucháte hudbu s vysokým dynamickým rozsahem v hlučném prostředí, můžete zapnout kompresi dynamického rozsahu zvuku. Díky ní jsou tiché zvuky hlasitější a hlasité zvuky tišší. Kompresi DRC můžete nastavit na vypnutou, nízkou nebo vysokou.

NASTAVENÍ RÁDIA FM

Ruční ladění

Chcete-li hledat manuálně, nejprve stisknutím tlačítka **STATIONS** přepněte funkci ovladače **SELECT** z ovládání hlasitosti na manuální ladění. Na displeji se zobrazí < **Spustit ladění** > a poté otočením knoflíku provedte ruční naladění.

*POZNÁMKA: Když se na displeji zobrazí < **Ladění** >, můžete stisknutím nebo otáčením ovladače vyhledat stanici FM. Jakmile zmizí < **Ladění** >, můžete ovladačem upravit hlasitost.*

Vyhledávání stanic

Chcete-li spustit automatické vyhledávání, stiskněte a podržte ovladač **SELECT**. Rádio začne prohledávat kmitočtové pásmo nahoru nebo dolů a po nalezení stanice se automaticky zastaví.

*POZNÁMKA: Chcete-li změnit způsob vyhledávání (nahoru nebo dolů), stiskněte tlačítko **STATIONS**. Když se na displeji zobrazí < **Ladění** >, otočte nejprve ovladačem nahoru, poté ovladač podržte a stiskněte, čímž se začne kmitočtové pásmo prohledávat směrem nahoru; otočte ovladačem dolů, poté ovladač podržte a stiskněte, čímž se začne kmitočtové pásmo prohledávat směrem dolů.*

Nastavení ladění

Ve výchozím nastavení se vyhledávání FM zastaví na každé dostupné stanici. Může tak dojít k nalezení slabých stanic s vysokým podílem šumu. Chcete-li změnit nastavení vyhledávání tak, aby se zastavilo pouze na stanicích s dobrou intenzitou signálu, vyberte < **Pouze silné stanice** >.

Nastavení zvuku

Všechny stereofonní stanice jsou reprodukovány stereofonně. U slabých stanic to může mít za následek vysoký podíl šumu. Pokud je signál slabý, nastavte položku < **Pouze mono** > na < **Ano** >, čímž docílíte lepší kvality zvuku.

POUŽÍVÁNÍ FUNKCE BLUETOOTH

Opakovaným stisknutím tlačítka **MODE** vyberte režim Bluetooth. Zapněte na svém zařízení funkci Bluetooth, vyberte název “**DAB 800BTC**” a kliknutím na něj proveďte párování. V případě úspěšného připojení pomocí funkce Bluetooth se ozve zvuk a zobrazí se oznámení “**Připojeno**”.

- Pomocí tlačítek **◀** nebo **▶** přejdete na předchozí nebo další stopu.
- Stisknutím ovladače **SELECT** zapnete nebo pozastavíte přehrávání hudby.

Odpojení zařízení

Stisknutím a podržením ovladače **SELECT** zrušíte stávající párování a můžete spárovat jiné zařízení.

SLEEP FUNKCE

Chcete-li nastavit časovač odloženého vypnutí, vyberte v nabídce Nastavení systému položku < **Sleep funkce** >. Vyberte z možností: Sleep vyp., 15, 30, 45, 60 nebo 90 minut a potvrďte stisknutím ovladače **SELECT**. Na obrazovku přehrávání se vrátíte stisknutím tlačítka **↶**.

NASTAVENÍ BUDÍKU

POZNÁMKA: Před nastavením budíku zkontrolujte, zda má rádio nastaveno správný čas a datum.

Chcete-li nastavit budík, zvolte v nabídce Nastavení systému < **Budík** >.

- Vyberte “Budík 1” nebo “Budík 2” a výběr potvrďte stisknutím ovladače **SELECT**.
- Jestliže chcete budík zapnout nebo vypnout, vyberte “Budík” a stiskněte ovladač **SELECT**.

*POZNÁMKA: Každý následující krok potvrďte stisknutím ovladače **SELECT**.*

- “Opakovat” nastavte frekvenci buzení (možnosti jsou: Denně, Jednou, Víkend nebo Pracovní dny).
- “Čas buzení” (hodina, minuta). Otáčením ovladače **SELECT** nastavte požadovaný čas budíku.
- “Zdroj” (možnosti jsou: Tón, DAB Rádio nebo FM).
- “Doba trvání” buzení (možnosti jsou: 15, 30, 45, 60, 90 a 120 minut).
- “Hlasitost” budíku.

POZNÁMKA: Hlasitost budíku se bude postupně zvyšovat, dokud nedosáhne úrovně, kterou jste nastavili.

VYPNUTÍ BUDÍKU

Pokud zní budík, můžete jej vypnout stisknutím tlačítka **⏻**.

FUNKCE PŘÍSPÁNÍ - SNOOZE

Pokud zní budík, můžete stisknutím ovladače **SELECT** nastavit přispání. Výchozí dobou pro tuto funkci je 5 minut.

*POZNÁMKA: Stisknutím tlačítka **⏻** můžete funkci přispání zrušit.*

NASTAVENÍ SYSTÉMU

Ekvalizér

K dispozici je několik přednastavených režimů: Normal, Classic, Jazz, Pop, Rock, Řeč, a Vlastní. Chcete-li vytvořit vlastní nastavení, zvolte "Vlastní nast."

Čas/Datum

Pokud je k dispozici rozhlasový signál DAB, přístroj automaticky aktualizuje čas. Pokud signál k dispozici není, lze čas nastavit také ručně.

*POZNÁMKA: Stisknutím ovladače **SELECT** potvrďte každý z následujících kroků.*

- "Nast. čas/datum". Otáčením ovladače **SELECT** nastavte čas a datum.
- "Aut. aktualizace" (možnosti jsou: ze všeho, z DAB, z FM, Neaktualizovat)
- "Formát 12/24h" (možnosti jsou: Nastavit 24h nebo Nastavit 12h).
- "Formát datumu" (možnosti jsou: DD-MM-RRRR nebo MM-DD-RRRR).

Podsvícení

Můžete změnit podsvícení pro každou situaci (úroveň podsvícení při zapnutí nebo míra zeslabení) a upravit dobu, po které se rádio přepne na úroveň slabšího podsvícení, pokud s ním neprovádíte žádné úkony.

- "Čas vypnutí" (možnosti jsou: Vyp, 10 -180 sek)
- "Úroveň jasu" (možnosti jsou: Vysoká, Střední, Nízká)
- "Úroveň potměnění" (možnosti jsou: Vysoká, Střední, Nízká)

Jazyk

Můžete zvolit jazyk pro menu a volby.

Tovární nastavení

Resetování vymaže všechny předvolby, uložené stanice, budíky a obnoví všechna ostatní nastavení na jejich výchozí hodnoty.

Aktualizace softwaru

Informace o dostupných aktualizacích získáte na našich internetových stránkách.

Verze softwaru

Stisknutím ovladače **SELECT** zobrazíte verzi systémového softwaru.

TECHNICKÉ SPECIFIKACE

Rádio - frekvence:	DAB/Band III 174,928 - 239,200 MHz, FM: 87,5 - 108 MHz
Bluetooth - frekvence:	2402 - 2480 MHz, maximální výkon: 1,34 dBm (EIRP)
Bluetooth verze:	V5.0
Napájení:	5 V (1,5 A) DC
Předvolby:	10 DAB, 10 FM
Výkon:	2 x 2 W (RMS)
Rozměry:	280 x 110 x 120 mm
Hmotnost:	860 g

Změna technické specifikace výrobku vyhrazena výrobcem.

Informace o výrobku a servisní síti najdete na internetové adrese www.gogen.cz



VAROVÁNÍ: NEVYSTAVUJTE SPOTŘEBIČ DEŠTI NEBO VLHKOSTI ABYSTE PŘEDEŠLI VZNIKU POŽÁRU NEBO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM. VŽDY SPOTŘEBIČ VYPNĚTE ZE ZÁSUVKY, KDYŽ JEJ NEPOUŽÍVÁTE NEBO PŘED OPRAVOU. V PŘÍSTROJI NEJSOU ŽÁDNÉ ČÁSTI OPRAVITELNÉ SPOTŘEBITELEM. VŽDY SE OBRACEJTE NA KVALIFIKOVANÝ AUTORIZOVANÝ SERVIS. PŘÍSTROJ JE POD NEBEZPEČNÝM NAPĚTÍM.



NEBEZPEČÍ UDUŠENÍ. PE SÁČEK ODKLÁDEJTE MIMO DOSAH DĚTÍ. SÁČEK NENÍ NA HRANÍ. NEPOUŽÍVEJTE TENTO SÁČEK V KOLÉBKÁCH, POSTÝLKÁCH, KOČÁRCÍCH NEBO DĚTSKÝCH OHRÁDKÁCH.

Likvidace starých elektrických a elektronických zařízení

(Vztahuje se na Evropskou unii a evropské země se systémy odděleného sběru)



Tento symbol umístěný na výrobku nebo jeho balení upozorňuje, že by s výrobkem po ukončení jeho životnosti nemělo být nakládáno jako s běžným odpadem z domácnosti. Je nutné ho odvézt do sběrného místa pro recyklaci elektrického a elektronického zařízení. Zajištěním správné likvidace tohoto výrobku pomůžete zabránit případným negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví, které by jinak byly způsobeny nevhodnou likvidací výrobku. Recyklováním materiálů, z nichž je vyroben, pomůžete ochránit přírodní zdroje. Podrobnější informace o recyklaci tohoto výrobku zjistíte u příslušného místního obecního úřadu, podniku pro likvidaci domovních odpadů nebo v obchodě, kde jste výrobek zakoupili.






Tímto ETA a.s. prohlašuje, že typ rádiového zařízení DAB800BTC je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: http://www.gogen.cz/declaration_of_conformity

Ďakujeme Vám za zakúpenie tohto výrobku. Prečítajte si prosím tento návod na použitie, aby ste sa dozvedeli, ako správne s prístrojom zachádzať. Po prečítaní návodu na použitie ho uložte na bezpečné miesto k možnému neskoršiemu využitiu.

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

- Dodržiavajte všetky varovania na výrobku a v návode na použitie.
- Z dôvodu vlastnej bezpečnosti si pozorne prečítajte a dodržiavajte túto príručku, aby ste zaistili správne používanie výrobku a predišli každému nebezpečenstvu alebo fyzickému poškodeniu.
- **UPOZORNENIE: Z DOVODU ZNÍŽENIA RIZIKA ELEKTRICKÝM PRÚDOM NEODSTRÁŇUJTE ŽIADNY KRYT. VNÚTRI NIE SÚ ČASTI, KTORÝCH SERVIS MÔŽE VYKONÁVAŤ POUŽÍVATEĽ. PRENECHAJTE SERVIS KVALIFIKOVANÉMU SERVISNÉMU PERSONÁLU.**
- Dodržiavajte všetky upozornenia - na výrobku a v užívateľskej príručke
- Nepoužívajte tento prístroj v blízkosti vody a na vlhkých miestach
- Nepoužívajte tento výrobok v blízkosti vane, umývadla, kuchynského drezu a práčovne, vo vlhkom suteréne, v blízkosti bazéna ani inde, kde je prítomná voda alebo vlhkosť.
- Používajte iba prídavné zariadenia / príslušenstvo určené výrobcom.
- Počas búrky, alebo ak zariadenie dlhodobo nepoužívate, odpojte ho zo zásuvky, aby ste zabránili jeho poškodeniu.
- Všetok servis zverte kvalifikovanému servisnému personálu
- Aby sa predišlo riziku požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom, dbajte, aby nedošlo k preťaženiu elektrických zásuviek, predlžovacích káblov alebo integrovaných univerzálnych zásuviek.
- Nebráňte vetraniu zakrytím vetracích otvorov predmetmi, ako sú noviny, obrusy, záclony atď.
- Na zariadení by nemali byť pokladané zdroje otvoreného ohňa, ako napríklad sviečky.
- Chráňte spotrebič pred dažďom a vlhkosťou. Neumiestňujte ho do vlhkého prostredia, ktoré by mohlo spôsobiť jeho nefunkčnosť.
- Pokiaľ prístroj náhle premiestnite z chladného do teplého prostredia a vo vnútri sa vytvorí vlhkosť, nemusí potom fungovať správne. Tento problém vyriešite tým, že počkáte približne hodinu, než sa vlhkosť odparí.
- Nevystavujte prístroj priamemu slnečnému svitu ani ho nestavajte blízko predmetom, ktoré vyžarujú teplo, aby nedošlo k jeho poškodeniu.
- Prístroj by mal byť používaný v miernej klíme.
- Zaistite minimálnu vzdialenosť 0,1 metra okolo prístroja pre dostatočné vetranie.
- Prístroj nesmie byť vystavený kvapkajúcej ani tečúcej vode a nesmú sa na neho pokladať predmety naplnené tekutinami, ako napríklad vázy.
- Údržba - Nepokúšajte sa vykonávať servis tohto výrobku sami, pretože po otvorení či odstránení krytov môžete byť vystavený nebezpečnému napätiu. Všetok servis zverte kvalifikovanému servisnému personálu.
- Poškodenie vyžadujúce servis - Odpojte výrobok z elektrickej zásuvky a obráťte sa na kvalifikovaný servisný personál za nasledovných podmienok:
 - A) Ak došlo k poliatiu kvapalinou alebo do výrobku spadli cudzie predmety; pokiaľ bol výrobok vystavený dažďu alebo vode.
 - B) Ak výrobok nefunguje bežným spôsobom podľa pokynov v návode na obsluhu. Nastavujte iba tie ovládacie prvky, ktoré popisuje návod na obsluhu, pretože nesprávne nastavenie môže viesť k poškodeniu a môže byť potrebný rozsiahly zásah kvalifikovaného technika, aby bol výrobok opäť funkčný
- Používajte vhodné zdroje napájania - pripojte výrobok k vhodnému zdroju napájania, ako je popísané v návode na obsluhu alebo podľa označenia na výrobku.


VOBRAZENIE VÝROBKU A TLAČIDLA OVLÁDANIA

1. LCD displej	8. Tlačidlo  / 
2. Ovládač SELECT (ENTER) / VOLUME / 	9. Tlačidlo STATIONS / 
3. Reprodukory	10. Prepínač ON/OFF
4. Tlačidlo 	11. Napájací DC IN micro USB vstup
5. Tlačidlo MODE	12. Slúchadlový výstup
6. Tlačidlo PRESET	13. Anténa
7. Tlačidlo MENU	

ZAČÍNAME

PRIPOJENIE A PRÍPRAVA

Pripojte napájací adaptér k zadnej časti prístroja a zapojte ho do zásuvky. Vytiahnite tyčovú anténu DAB/FM pre príjem DAB a FM. Nastavte prepínač **ON/OFF**, ktorý sa nachádza na zadnej strane zariadenia, do polohy ON.

Zapnite zariadenie stlačením tlačidla . Pri prvom zapnutí digitálneho rádia DAB sa spustí režim DAB. Zariadenie automaticky vyhľadá dostupné rozhlasové stanice. Na displeji sa zobrazí stavový pruh < **Vyhľadávanie** >, ktorý ukazuje priebeh vyhľadávania a celkový počet doteraz nájdených staníc. Ako náhle je vyhľadávanie dokončené, rádio prehrá prvú nájdenú stanicu podľa alfanumerického poradia.

*POZNÁMKA: Pokiaľ rádio nenájde žiadne stanice, zobrazí sa < **Neboli nájdené žiadne stanice** >.*


Stlačením tlačidla **STATIONS** zobrazíte zoznam naladených staníc. Otočením a stlačením ovládača **SELECT** vyberte stanicu.

Pripojenie slúchadiel

Pred použitím slúchadiel znížte hlasitosť. Zapojte konektor slúchadiel (štandardný 3,5 mm jack) do otvoru pre slúchadlá na prednej strane zariadenia.

VŠEOBECNÉ FUNKCIE PRÍSTROJA

Zapnutie/vypnutie



Stlačením tlačidla  prepnete do pohotovostného režimu. Na obrazovke sa zobrazí čas, dátum a aktívne časy budíka. Prístroj zapnete rovnakým tlačidlom.

Voľba režimu

Režim zvolíte opakovanými stlačeniami tlačidla **MODE**.

Digital Radio	Počúvanie rozhlasových staníc DAB+.
FM	Počúvanie rozhlasových staníc FM.
Bluetooth	Počúvanie zariadenia s funkciou Bluetooth.

Používanie Menu

Ponuku otvoríte stlačením a podržaním tlačidla **MENU**. Opätovným stlačením tohto tlačidla ponuku zavriete a vrátite sa na obrazovku prehrávania. V ponuke sa môžete otáčaním ovládača **SELECT** presúvať medzi položkami. Stlačením ovládača **SELECT** voľbu potvrdíte. Stlačením tlačidla  /  sa vrátite o krok späť.

Hlasitosť

Otáčaním ovládača **SELECT** / **VOLUME** nastavíte hlasitosť.

Predvoľby

Ak chcete uložiť predvoľbu rádia, stlačte a podržte tlačidlo **PRESET**. Na displeji sa zobrazí < **Uložiť do predvoľieb** > . Otočením ovládača **SELECT** zvolíte jednu z 10 predvoľieb a potvrdíte stlačením ovládača **SELECT**. Ak chcete vyvolať predvoľbu, stlačte **PRESET**. Na displeji sa zobrazí < **Zoznam predvoľieb** > . Vyberte jednu zo zobrazených predvolených staníc a výber potvrdíte stlačením ovládača **SELECT**.

Pri prehrávaní predvolenej stanice sa v spodnej časti obrazovky zobrazí \equiv^1 , \equiv^2 , atď.

Zobrazené informácie

Pri počúvaní rozhlasovej stanice DAB+ alebo FM môžete zmeniť informácie zobrazené na obrazovke stlačením ovládača **SELECT**.

Stlačením a podržaním ovládača **SELECT** v režime DAB+ zobrazíte obrázok alebo informácie cez celú obrazovku.

NASTAVENIE RÁDIA DAB

Úplné vyhľadávanie

Táto funkcia umožňuje vyhľadanie všetkých staníc DAB.

POZNÁMKA: Po dokončení vyhľadávania sa zariadenie vráti na stanicu prehrávanú pred zahájením vyhľadávania, ale budú pridané všetky nové nájdené stanice.

Ručné ladenie

Táto funkcia vám umožňuje ručne naladiť stanice DAB. Nastavte požadovanú frekvenciu a zapnite ladenie.

Premazať

Táto funkcia umožňuje odstrániť neplatné stanice (označené „?“) zo zoznamu staníc.

DRC (kompresia dynamického rozsahu)

Pokiaľ počúvate hudbu s vysokým dynamickým rozsahom v hlučnom prostredí, môžete zapnúť kompresiu dynamického rozsahu zvuku. Vďaka nej sú tiché zvuky hlasitejšie a hlasité zvuky tichšie. Kompresiu DRC môžete nastaviť na vypnutú, nízku alebo vysokú.

NASTAVENIE RÁDIA FM

Ručné ladenie

Ak chcete hľadať manuálne, najskôr stlačením tlačidla **STATIONS** prepnete funkciu ovládača **SELECT** z ovládania hlasitosti na manuálne ladenie. Na displeji sa zobrazí < **Spustiť ladenie** > a potom otočením gombíka prevedte ručné naladenie.

*POZNÁMKA: Keď sa na displeji zobrazí < **Ladenie** >, môžete stlačením alebo otáčaním ovládača vyhľadať stanicu FM. Ako náhle zmizne < **Ladenie**>, môžete ovládačom upraviť hlasitosť.*

Vyhľadávanie staníc

Ak chcete spustiť automatické vyhľadávanie, stlačte a podržte ovládač **SELECT**. Rádio začne prehľadávať kmitočtové pásmo hore alebo dole a po nájdení stanice sa automaticky zastaví.

*POZNÁMKA: Ak chcete zmeniť spôsob vyhľadávania (hore alebo dole), stlačte tlačidlo **STATIONS**. Keď sa na displeji zobrazí < **Ladenie**>, otočte najskôr ovládačom nahor; potom ovládač podržte a stlačte, čím sa začne kmitočtové pásmo prehľadávať smerom hore; otočte ovládačom dole, potom ovládač podržte a stlačte, čím sa začne kmitočtové pásmo prehľadávať smerom dole.*

Nastavenie ladenia

Vo výrobnom nastavení sa vyhľadávanie FM zastaví na každej dostupnej stanici. Môže tak dôjsť k nájdeniu slabých staníc s vysokým podielom šumu. Ak chcete zmeniť nastavenie vyhľadávania tak, aby sa zastavilo len na staniaciach s dobrou intenzitou signálu, vyberte < **Iba silné stanice** > .

Nastavenie zvuku

Všetky stereofónne stanice sú reprodukované stereofónne. U slabých staníc to môže mať za následok vysoký podiel šumu. Pokiaľ je signál slabý, nastavte položku < **Iba mono** > na < **Áno** >, čím docielite lepšiu kvalitu zvuku.

POUŽÍVANIE FUNKCIE BLUETOOTH


Opakovaným stlačením tlačidla **MODE** vyberte režim Bluetooth. Zapnete na svojom zariadení funkciu Bluetooth, vyberte názov “**DAB 800BTC**” a kliknutím naň preveďte spárovanie. V prípade úspešného pripojenia pomocou funkcie Bluetooth sa ozve zvuk a zobrazí sa oznámení “**Pripojené**”.

- Pomocou tlačidiel **◀** alebo **▶** prejdete na predchádzajúcu alebo ďalšiu stopu.
- Stlačením ovládača **SELECT** zapnete alebo pozastavíte prehrávanie hudby.

Odpojenie zariadenia

Stlačením a podržaním ovládača **SELECT** zrušíte existujúce spárovania a môžete spárovať iné zariadenie.

SLEEP FUNKCIA

Ak chcete nastaviť časovač odloženého vypnutia, vyberte v ponuke Nastavenie systému položku < **Sleep funkcia** >. Vyberte z možností: Sleep vyp., 15, 30, 45, 60 alebo 90 minút a potvrďte stlačením ovládača **SELECT**. Na obrazovku prehrávania sa vrátite stlačením tlačidla. .

NASTAVENIE BUDÍKA

POZNÁMKA: Pred nastavením budíka skontrolujte, či má rádio nastaveno správny čas a dátum.

Ak chcete nastaviť budík, zvolte v ponuke Nastavenie systému < **Budík** >.


- Vyberte “Budík 1” alebo “Budík 2” a výber potvrďte stlačením ovládača **SELECT**.
- Ak chcete budík zapnúť alebo vypnúť, vyberte “Budík” a stlačte ovládač **SELECT**.

*POZNÁMKA: Každý nasledujúci krok potvrďte stlačením ovládača **SELECT**.*

- “Opakovať” nastavte frekvenciu budenia (možnosti sú: Denne, Raz, Víkend alebo Pracovné dni).
- “Čas budenia” (hodina, minúta). Otáčaním ovládača **SELECT** nastavte požadovaný čas budíka.
- “Zdroj” (možnosti sú: Tón, DAB Rádio alebo FM).
- “Doba trvania” budenia (možnosti sú: 15, 30, 45, 60, 90 a 120 minút).
- “Hlasitosť” budíka.

POZNÁMKA: Hlasitosť budíka sa bude postupne zvyšovať, dokiaľ nedosiahne úroveň, ktorú ste nastavili.

VYPNUTIE BUDÍKA

Pokiaľ znie budík, môžete ho vypnúť stlačením tlačidla .

FUNKCIA PRISPANIE - SNOOZE

Pokiaľ znie budík, môžete stlačením ovládača **SELECT** nastaviť prispánie. Predvolenou dobou pre túto funkciu je 5 minút.

POZNÁMKA: Stlačením tlačidla  môžete funkciu prispánie zrušiť.

NASTAVENIE SYSTÉMU

Ekvalizér

K dispozícii je niekoľko prednastavených režimov: Normal, Classic, Jazz, Pop, Rock, Reč, a Vlastný. Ak chcete vytvoriť vlastné nastavenie, zvolte "Vlastný nast."

Čas/Dátum

Pokiaľ je k dispozícii rozhlasový signál DAB, prístroj automaticky aktualizuje čas. Pokiaľ signál k dispozícii nie je, možno čas nastaviť tiež ručne.

POZNÁMKA: Stlačením ovládača SELECT potvrdíte každý z nasledujúcich krokov.

- "Nast. čas/dátum". Otáčaním ovládača SELECT nastavte čas a dátum.
- "Aut. aktualizácia" (možnosti sú: zo všetkého, z DAB, z FM, Neaktualizovať)
- "Formát 12/24h" (možnosti sú: Nastaviť 24h alebo Nastaviť 12h).
- "Formát dátumu" (možnosti sú: DD-MM-RRRR alebo MM-DD-RRRR).

Podsvietenie

Môžete zmeniť podsvietenie pre každú situáciu (úroveň podsvietenia pri zapnutí alebo miera zoslabenia) a upraviť dobu, po ktorú sa rádio prepne na úroveň slabšieho podsvietenia, pokiaľ s ním neprevádzate žiadne úkony.

- "Čas vypnutia" (možnosti sú: Vyp, 10 -180 sek)
- "Úroveň jasu" (možnosti sú: Vysoká, Stredná, Nízka)
- "Úroveň potemnenia" (možnosti sú: Vysoká, Stredná, Nízka)

Jazyk

Môžete zvoliť jazyk pre menu a voľby.

Výrobné nastavenie

Resetovanie vymaže všetky predvoľby, uložené stanice, budíky a obnoví všetky ostatné nastavenia na ich predvolené hodnoty.

Aktualizácia softvéru

Informácie o dostupných aktualizáciách získate na našich internetových stránkach.

Verzia softvéru

Stlačením ovládača **SELECT** zobrazíte verziu systémového softvéru.

TECHNICKÉ ŠPECIFIKÁCIE

Rádio - frekvencia:	DAB/Band III 174,928-239,200 MHz, FM: 87,5 - 108 MHz
Bluetooth - frekvencia:	2402 - 2480 MHz, maximálny výkon: 1,34 dBm (EIRP)
Bluetooth verzia:	V5.0
Napájanie:	5 V (1,5 A) DC
Predvoľby:	10 DAB, 10 FM
Výkon:	2 x 2 W (RMS)
Rozmery:	280 x 110 x 120 mm
Hmotnosť:	860 g

Výrobca si vyhradzuje právo na zmenu technickej špecifikácie výrobku.

Informácie o výrobku a servisnej sieti nájdete na internetovej adrese www.gogen.sk



VAROVANIE: NEVYSTAVUJTE SPOTREBIČ DAŽĎU ALEBO VLNKOSTI, ABY STE PREDIŠLI VZNIKU POŽIARU ALEBO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM. PRED OPRAVOU ALEBO VŽDY, KEĎ SPOTREBIČ NEPOUŽÍVATE, VYPNITE HO ZO ZÁSUVKY. V PRÍSTROJI NIESÚ ŽIADNE ČASTI OPRAVITEĽNÉ SPOTREBIČOM. VŽDY SA OBRACAJTE NA KVALIFIKOVANÝ AUTORIZOVANÝ SERVIS. SPOTREBIČ JE POD NEBEZPEČNÝM NAPÄTÍM.



NEBEZPEČENSTVO UDUSENIA. PE VRECKO ODKLADAJTE MIMO DOSAHU DETÍ. VRECKO NIE JE NA HRANIE. NEPOUŽÍVAJTE TOTO VREČÚŠKO V KOLÍSKACH, POSTIELKACH, KOČÍKOCH ALEBO DETSKÝCH OHRÁDKACH.

Likvidácia starých elektrických a elektronických zariadení

(Vzťahuje sa na Európsku úniu a európske krajiny so systémami oddeleného zberu)



Tento symbol na výrobku alebo obale znamená, že s výrobkom po ukončení jeho životnosti nemôže byť nakladané ako s bežným odpadom z domácnosti. Musí sa odovzdať do príslušnej zberne na recykláciu elektrických a elektronických zariadení.

Zaručením správnej likvidácie tohto výrobku pomôžete pri predchádzaní potenciálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a na zdravie človeka, ktoré by mohli byť zapríčinené nevhodným zaobchádzaním s odpadmi z tohto výrobku. Recyklovaním materiálov pomôžete zachovať prírodné zdroje. Podrobnejšie informácie o recyklácii tohto výrobku vám na požiadanie poskytne miestny úrad, služba likvidácie komunálneho odpadu alebo predajňa, v ktorej ste si tento výrobok zakúpili.

Týmto ETA a.s. prehlasuje, že typ rádiového zariadenia DAB800BTC je v súlade so smernicou 2014/53/EU. Úplné znenie prehlásenia o zhode EÚ je k dispozícii na tejto internetovej adrese: http://www.gogen.cz/declaration_of_conformity

Dziękujemy za zakup naszego urządzenia. Przed rozpoczęciem użytkowania należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję, co pozwoli na jego prawidłową obsługę. Po przeczytaniu instrukcji, należy odłożyć ją w bezpieczne miejsce, tak by móc po nią sięgać w przyszłości.

WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA

- Przestrzegać wszystkich ostrzeżeń znajdujących się na obudowie urządzenia oraz w niniejszej instrukcji.
- Uważnie przeczytać i przestrzegać wskazówek bezpieczeństwa, żeby zapewnić prawidłowe i bezpieczne użytkowanie urządzenia oraz zapobiec zagrożeniu uszkodzenia ciała.
- **UWAGA: ABY ZMNIJEJSZY RYZYKO PORAŻENIA ELEKTRYCZNEGO, NIE ZDEJMOWAĆ ŻADNEJ CZĘŚCI OBUDOWY. W URZĄDZENIU NIE MA ŻADNYCH CZĘŚCI NAPRAWIALNYCH PRZED UŻYTKOWNIKĄ. NAPRAW I DZIAŁAŃ SERWISOWYCH MOŻE DOKONYWAĆ TYLKO UPRAWNIONY, WYKWALIFIKOWANY PRACOWNIK SERWISU.**
- Przestrzegać wszystkich ostrzeżeń – znajdujących się zarówno na obudowie urządzenia, jak i w instrukcji użytkowania.
- Nie korzystać z urządzenia w pobliżu wody lub wilgoci.
- Nie korzystać z urządzenia w takich miejscach jak pod prysznicem, przy umywalce, zlewie kuchennym, w pralni, na basenie, w wilgotnej piwnicy lub w innych miejscach wilgotnych i mokrych.
- Korzystać wyłącznie z dodatków / akcesoriów zalecanych przez producenta.
- Podczas burzy oraz podczas dłuższych okresów nieużywania, należy odłączyć urządzenie od źródła zasilania, wyjmując wtyczkę zasilacza z gniazda sieci elektrycznej.
- Wszystkie naprawy i działania nie objęte niniejszą instrukcją należy zgłaszać personelowi serwisu.
- Nie przeciążać gniazd elektrycznych przedłużaczy czy rozgałęziaczy – grozi to pożarem lub porażeniem elektrycznym.
- Nie utrudniać wentylacji poprzez zasłanianie otworów wentylacyjnych przedmiotami takimi jak gazety, obrusy, zasłony etc.
- Nie stawiać na urządzeniu ani w jego bezpośredniej bliskości źródeł otwartego ognia (np. zapalone świece).
- Nie wystawiać urządzenia na działanie deszczu czy wilgoci. Aby uniknąć nieprawidłowego działania, nie umieszczać go w miejscach mokrych i wilgotnych.
- Przy szybkim przestawieniu urządzenia z otoczenia zimnego do ciepłego, wewnątrz osadzi się wilgoć. Urządzenie może wówczas nie działać poprawnie. Aby uniknąć tego problemu, nie należy włączać urządzenia przez około godzinę po zmianie otoczenia, tak żeby wilgoć zdążyła wyparować.
- W celu uniknięcia uszkodzenia, urządzenie należy ustawiać poza bezpośrednim oddziaływaniem promieni słonecznych i z dala od źródeł ciepła.
- Urządzenie jest przeznaczone do użytkowania w klimacie umiarkowanym.
- Zapewnić minimalną odległość 10 centymetrów wokół urządzenia, tak by miało ono odpowiednią wentylację.
- Nie wystawiać urządzenia na ryzyko upuszczenia do wody lub zachlapania. Nie stawiać na nim żadnych przedmiotów wypełnionych płynami, takich jak np. wazon.
- Użytkownik nie powinien wykonywać żadnych prac konserwacyjnych przy urządzeniu, ponieważ otwarcie obudowy naraża go na porażenie prądem o wysokim napięciu. Wszystkie naprawy i działania nie objęte niniejszą instrukcją należy zgłaszać personelowi serwisu.
- Uszkodzenia wymagające naprawy w serwisie – odłączyć urządzenie od źródła zasilania i zlecić naprawę autoryzowanemu serwisowi, jeśli:
 - A) Na urządzenie zostanie rozlany płyn, do środka wpadną ciała obce lub urządzenie zostało wystawione na deszcz,
 - B) urządzenie nie pracuje prawidłowo mimo działań użytkownika zgodnych z instrukcją. Należy regulować tylko te części, które są wskazane w instrukcji, ponieważ nieprawidłowa obsługa może prowadzić do uszkodzenia urządzenia, często zaś wymaga znaczących prac serwisu, żeby przywrócić je do działania.
- Korzystać z odpowiednich źródeł zasilania. Urządzenie należy podłączać wyłącznie do źródeł zasilania o parametrach opisanych w niniejszej instrukcji i wskazanych na tabliczce znamionowej urządzenia.

CZENIE ELEMENTÓW I PRZYCISKÓW KONTROLNYCH

1. Wyświetlacz LCD	8. Przycisk ↶ / ▶
2. Pokrętko SELECT (ENTER) / VOLUME / ▶	9. Przycisk STATIONS / ◀
3. Głośniki	10. Przełącznik ON/OFF
4. Przycisk ⏻	11. Wejście zasilania DC IN micro USB
5. Przycisk MODE	12. Wejście na słuchawki
6. Przycisk PRESET	13. Antena
7. Przycisk MENU	

NA POCZĄTEK

ŁĄCZENIE I PRZYGOTOWANIE

Podłącz adapter do wejścia w tylnej części urządzenia, a następnie do gniazdka. Wymij antenę DAB/FM, aby urządzenie mogło odbierać sygnał DAB oraz FM. Włącz radio za pomocą włącznika **ON/OFF**, który znajduje się w jego tylnej części.

Włącz urządzenie naciskając przycisk **⏻**. Po pierwszym włączeniu radio automatycznie przełączy się w tryb DAB i rozpocznie skanowanie w poszukiwaniu dostępnych stacji radiowych. Na wyświetlaczu pojawi się komenda < **Scanning** > (skanowanie), pasek pokazujący aktualny progres skanowania, a także ilość już znalezionych stacji. Po zakończeniu skanowania radio automatycznie rozpocznie odtwarzanie stacji, która jest pierwsza w kolejności alfabetycznej.

*UWAGA: Jeśli żadna stacja nie zostanie znaleziona, na wyświetlaczu pojawi się komenda < **No DAB Station** > (brak stacji DAB).*

Naciśnij przycisk **STATIONS**, aby wyświetlić listę dostępnych stacji. Przekręć i naciśnij pokrętko wyboru **SELECT** aby wybrać pożądaną stację.

Łączenie ze słuchawkami

Przed podłączeniem słuchawek zmniejsz poziom głośności. Do znajdującego się w tylnej części urządzenia wejścia podłącz kabel od słuchawek (średnica 3,5 mm).

PODSTAWOWE FUNKCJE URZĄDZENIA

Włączanie/Wyłączanie

Naciśnij przycisk **⏻** aby urządzenie przeszło w stan wstrzymania. Na wyświetlaczu nadal będzie wyświetlana godzina i data, a ustawione alarmy nadal będą aktywne. Włącz radio za pomocą tego samego przycisku.

Wybór trybu

Naciskaj przycisk **MODE** aby wybrać pożądaný tryb.

Digital Radio	Słuchaj radia w trybie DAB+.
FM	Słuchaj radia w trybie FM.
Bluetooth	Słuchaj muzyki z urządzenia połączonego przez Bluetooth.

Obsługa Menu

Naciśnij i przytrzymaj przycisk **MENU** aby wejść w menu. Naciśnij przycisk ponownie aby wyjść z menu i przywrócić ekran do zwykłego trybu. Po włączeniu menu aby znaleźć wybraną opcję przekręcaj pokrętko wyboru **SELECT**, a następnie naciśnij je aby potwierdzić swój wybór. Naciśnij przycisk **↶ / ▶** aby wrócić do menu głównego.

Głośność

Przekręć pokrętko regulacji głośności **SELECT / VOLUME** aby dostosować głośność.

Zapisywanie stacji

Aby zapisać stację na liście zapisanych, naciśnij i przytrzymaj przycisk **PRESET**. Na wyświetlaczu pojawi się wówczas < **Save to Preset** > (zapisz na liście). Przekręć pokrętko wyboru aby wybrać pożądaną pozycję na liście, naciśnij je aby potwierdzić swój wybór. Aby przywołać zapisaną stację naciśnij przycisk **PRESET**, na wyświetlaczu pojawi się komenda < **Preset Recall** > (przywoływanie zapisanych stacji). Wybierz jedną z zapisanych stacji za pomocą pokrętki wyboru, naciśnij je aby potwierdzić swój wybór.

Podczas słuchania zapisanych stacji w dolnej części wyświetlacza wyświetla się kontrolka \equiv^1 , \equiv^2 , itp.

Informacje o aktualnie ustawionej stacji

Podczas słuchania radia w trybie DAB+ lub FM możesz zmienić wyświetlane na wyświetlaczu informacje naciskając pokrętko wyboru **SELECT**.

Kiedy urządzenie znajduje się w trybie DAB+ naciśnij pokrętko wyboru **SELECT** aby przełączyć pomiędzy wyświetlaniem loga stacji i informacjami.

USTAWIENIA RADIA DAB

Pełne skanowanie

Opcja ta umożliwi wyszukanie wszystkich dostępnych stacji DAB.

UWAGA: Po zakończeniu skanowania radio automatycznie wróci do ostatniej odtwarzanej stacji, jednak wszystkie nowe znalezione stacje zostaną dodane.

Ręczne wyszukiwanie stacji

Opcja ta umożliwi ręczne wyszukiwanie stacji DAB. Aby znaleźć pożądaną stację ustaw przypisaną jej częstotliwość.

Prune

Opcja ta umożliwi usunięcie z listy niedostępnych stacji (oznaczonych znakiem „?”).

DRC

Podczas słuchania muzyki w głośnym otoczeniu możesz włączyć funkcję DRC aby skompresować dźwięk. Cichsze dźwięki zostaną wówczas wzmocnione, a głośniejsze ściszone. Możesz wybrać pomiędzy wysokim i niskim DRC, bądź też całkowicie wyłączyć tą funkcję.

USTAWIENIA RADIA FM

Ręczne wyszukiwanie stacji

Aby wyszukać ręcznie pożądaną stację FM naciśnij przycisk **STATIONS** aby przełączyć pokrętko regulacji głośności na pokrętko wyboru częstotliwości. Możesz rozpocząć wyszukiwanie częstotliwości w momencie, w którym na wyświetlaczu pojawi się komenda < **Start tune** > a poté otoczeniem knoŹlika provedŹte ruĹnĹ naladĹnĹ.

UWAGA: Kiedy na wyświetlaczu pojawi się komenda <Tune > możesz po naciśnięciu pokrętki ustawić pożądaną częstotliwość przekręcając nim. Kiedy komenda zniknie, za pomocą pokrętki ponownie będzie można regulować głośność.

Automatyczne wyszukiwanie stacji

Aby aktywować funkcję automatycznego wyszukiwania stacji naciśnij i przytrzymaj pokrętko wyboru **SELECT**. Radio zacznie wtedy automatycznie wyszukiwać dostępnych stacji. Skanowanie zakończy się automatycznie po znalezieniu pierwszej dostępnej stacji.

UWAGA: Aby zmienić sposób wyszukiwania stacji (wyższe lub niższe częstotliwości) naciśnij przycisk **STATIONS**. Kiedy na wyświetlaczu pojawi się komenda < **Tune** >, obracaj pokrętkę do góry, a następnie naciśnij je i przytrzymaj aby wyszukać stacji na wyższych częstotliwościach od ustawionej, rozpocznij od obrócenia pokrętkę do dół jeśli chcesz skanować niższe częstotliwości.

Ustawienia skanowania

Domyślnie urządzenie będzie wyszukiwać wszystkich dostępnych stacji. Może to skutkować tym, że na niektórych z nich dźwięk będzie słabej jakości. Aby radio wyszukiwało wyłącznie stacji o wysokiej jakości dźwięku, wybierz opcję < **Strong station only** > (tylko silne stacje).

Ustawienia dźwięku

Domyślnie wszystkie stacje odtwarzane są w trybie stereo. Może to w niektórych przypadkach skutkować słabą jakością dźwięku. Aby temu zapobiec, w sytuacji, kiedy sygnał jest słaby, włącz opcję „wymuś dźwięk mono” ustawiając w menu opcję < **Forced mono** > na < **Yes** >.

TRYB BLUETOOTH

Naciskaj przycisk **MODE** do momentu, w którym aktywowany zostanie tryb Bluetooth. Następnie włącz tryb Bluetooth na swoim telefonie i wybierz urządzenie o nazwie „**DAB 800BTC**”. Po udanym połączeniu urządzenie wyda komunikat głosowy „**Connected**” (Połączono).

- Możesz przewinąć do następnej lub poprzedniej ścieżki dźwiękowej za pomocą przycisków ◀ lub ▶.
- Możesz zatrzymać lub wznowić odtwarzanie muzyki naciskając pokrętkę wyboru **SELECT**.

Rozłączanie się z urządzeniem Bluetooth

Możesz przerwać połączenie Bluetooth naciskając i przytrzymując przycisk wyboru. Po rozłączeniu się możesz sparować radio z innym urządzeniem.

WYŁĄCZNIK CZASOWY

Aby ustawić czas, po którym urządzenie wyłączy się automatycznie, wybierz w menu opcję < **Sleep** > (drzemka). Możesz wyłączyć timer lub ustawić go na 15, 30, 45, 60 lub 90 minut. Potwierdź swój wybór naciskając pokrętkę wyboru **SELECT**. Aby powrócić do głównego ekranu naciśnij przycisk ↩.

USTAWIANIE ALARMU

UWAGA: Przed ustawieniem alarmu sprawdź, czy na wyświetlaczu wyświetlana jest poprawna godzina i data.

Aby ustawić alarm, wybierz w menu systemowym opcję < Alarm >.


- Wybierz „Alarm 1” or „Alarm 2”, a następnie naciśnij pokrętkę wyboru **SELECT** aby potwierdzić swój wybór.
- Aby wyłączyć lub włączyć alarm, wybierz odpowiedni alarm, a następnie naciśnij pokrętkę wyboru **SELECT**.

UWAGA: Naciśnij pokrętkę wyboru **SELECT** aby zatwierdzić każdą następną opcję.

- Częstotliwość alarmu (do wyboru są opcje: codziennie, raz, w weekendy lub w dni robocze).
- Czas uruchomienia alarmu (godzina i minuta). Przekręć pokrętkę wyboru aby wybrać odpowiednią godzinę.
- Źródło (do wyboru są opcje: brzęczyk, DAB lub FM).
- Czas trwania alarmu (do wyboru są opcje: 15, 30, 45, 60, 90 lub 120 minut).
- Głośność alarmu

UWAGA: Głośność alarmu będzie rosła stopniowo do momentu, w którym osiągnie on ustawioną głośność.

WYŁĄCZANIE ALARMU

Możesz wyłączyć alarm po jego uruchomieniu naciskając przycisk .

DRZEMKA

Po uruchomieniu alarmu możesz nacisnąć pokrętko wyboru **SELECT** aby włączyć drzemkę. Domyślny czas trwania drzemki to 5 minut.

UWAGA: Możesz wyłączyć drzemkę naciskając przycisk .

USTAWIENIA SYSTEMOWE

Equalizer

Dostępnych jest kilka domyślnych opcji: Normalny, Muzyka klasyczna, Jazz, Pop, Rock, Mowa oraz Mój EQ. Aby stworzyć swoje własne ustawienia wybierz opcję "My EQ setup".

Godzina/data

Jeśli urządzenie odbiera jakikolwiek sygnał DAB, automatycznie zaktualizuje datę i godzinę. Jeśli nie ma sygnału, można je także ustawić manualnie.

*UWAGA: Naciśnij pokrętko wyboru **SELECT** aby zatwierdzić każdą następną opcję.*

- „Ustaw datę/godzinę” – przekręć pokrętko wyboru **SELECT** aby ustawić godzinę oraz datę.
- „Automatyczna aktualizacja” (do wyboru są opcje: z jakiegokolwiek źródła, z DAB, z FM, nie aktualizuj)
- „Ustaw format 12/24 godzinny” (do wyboru są opcje: 24 godziny lub 12 godzin).
- „Ustaw format wyświetlania daty” (do wyboru są opcje: DD-MM-YYYY or MM-DD-YYYY).

Podświetlenie

Możesz dostosować jasność podświetlenia w zależności od otoczenia, a także ustawić czas, przez który ekran pozostanie przyciemniony.

- „Timer” (do wyboru są opcje: wyłączony, 10 -180 sec)
- „Poziom jasności” (do wyboru są opcje: Wysoki, Średni, Niski)
- „Intensywność przyciemniania” (do wyboru są opcje: Wysoka, Średnia, Niska)

Język

Możesz zmienić język, komunikatów w menu głównym i menu opcji.

Reset fabryczny

Po zresetowaniu usunięte zostaną wszystkie zapisane listy stacji i alarmy, a wszystkie ustawienia przywrócone zostaną do stanu domyślnego.

Aktualizacja oprogramowania

Odwiedź naszą stronę aby znaleźć informację o dostępności aktualizacji.

Aktualna wersja oprogramowania

Naciśnij pokrętko wyboru **SELECT** aby zobaczyć aktualną wersję oprogramowania.

TECHNICKÉ SPECIFIKACE

Częstotliwość - Radio	DAB/Band III 174,928 - 239,200 MHz, FM: 87,5 - 108 MHz
Częstotliwość - Bluetooth:	2402 - 2480 MHz, moc maksymalna: 1,34 dBm (EIRP)
Wersja Bluetooth:	V5.0
Zasilanie:	5 V (1,5 A) DC
Zapisywanie stacji:	10 DAB, 10 FM
Moc wyjściowa:	2 x 2 W (RMS)
Wymiary:	280 x 110 x 120 mm
Waga:	860 g

Zmiana specyfikacji technicznej produktu zastrzeżona przez producenta.

Więcej informacji dotyczących urządzenia oraz serwisu znajduje się na naszej stronie internetowej www.gogen.pl



OSTRZEŻENIE: ABY UNIKNĄĆ NIEBEZPIECZEŃSTWA POŻARU LUB PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM, NIE WOLNO WYSTAWIAĆ SPRZĘTU NA DZIAŁANIE DESZCZU BĄDŹ WILGOCI. URZĄDZENIE ODBIORCZE ZAWSZE WYŁĄCZYĆ Z GNIAZDKA, KIEDY NIE JEST UŻYWANE LUB PRZED NAPRAWĄ. W URZĄDZENIU NIE MA ŻADNYCH CZĘŚCI, KTÓRE BY MÓGŁ ODBIORCASAMODZIELNIE NAPRAWIAĆ. NAPRAWĘ SPRZĘTU NALEŻY ZLECIĆ ODPOWIEDNIO PRZYGOTOWANEMU SERWISU AUTORYZACYJNEMU. URZĄDZENIE ZNAJDUJE SIĘ POD NIEBEZPIECZNYM NAPIĘCIEM.



NIEBEZPIECZEŃSTWO UDUSZENIA. TOREBKĘ Z PE POŁOŻYĆ W MIEJSCU BĘDĄCYM POZA ZASIĘGIEM DZIECI. TOREBKA NIE SŁUŻY DO ZABAWY! TEGO WORKA NIE NALEŻY UŻYWAĆ W KOŁYSKACH, ŁÓŻECZKACH, WÓZKACH LUB KOJCACH DZIECIĘCYCH.

Utylizacja zużytego sprzętu (stosowane w krajach Unii Europejskiej i w pozostałych krajach europejskich stosujących systemy zbiórki)



ten symbol na produkcie lub jego opakowaniu oznacza, że produkt nie może być traktowany jako odpad komunalny, lecz powinno się go dostarczyć do odpowiedniego punktu zbiórki sprzętu elektrycznego i elektronicznego, w celu recyklingu. Odpowiednie zadsponowanie zużytego produktu zapobiega potencjalnym negatywnym wpływom na środowisko oraz zdrowie ludzi, jakie mogłyby wystąpić w przypadku niewłaściwego zagospodarowania odpadów. Recykling materiałów pomaga chronić środowisko naturalne. W celu uzyskania bardziej szczegółowych informacji na temat recyklingu tego produktu, należy skontaktować się z lokalną jednostką samorządu terytorialnego, ze służbami zagospodarowywania odpadów lub ze sklepem, w którym zakupiony został ten produkt.

Niniejszym ETA a.s. oświadcza, że sprzęt radiowy typu DAB800BTC spełnia wymagania dyrektywy 2014/53/EU. Pełny tekst deklaracji zgodności jest dostępny pod poniższym adresem internetowym: http://www.gogen.cz/declaration_of_conformity

Thank you for buying our product. Please read through these operating instructions, so you will know how to operate your equipment properly. After you finished reading the instructions manual, put it away in a safe place for future reference.

SAFETY INSTRUCTIONS

- Heed all warnings on the product and in the instruction manual.
- For your safety, read and follow this manual carefully to ensure proper use of the product and avoid any danger or physical damage.
- **CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE ANY COVER. NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE REFER ANY SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.**
- Heed all warnings - on the product and in the user guide
- Do not use this apparatus near water or moisture
- Do not use this product near a bathtub, washbowl, kitchen sink, and laundry tub, in a wet basement, near a swimming pool, or anywhere else that water or moisture is present.
- Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
- Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time to prevent damage to this product.
- Refer all servicing to qualified service personnel
- To prevent risk of fire or electric shock, avoid overloading wall outlets, extension cords or integral convenience receptacles.
- The ventilation should not be impeded by covering the ventilation openings with items, such as newspapers, table-cloths, curtains, etc.
- No naked flame sources, such as lighted candles, should be placed on the apparatus
- Keep the appliance away from rain and any moisture. Do not place the unit in moist and humid conditions, which could lead to malfunction.
- When the unit is suddenly moved from a cold environment to a warm one, if moisture forms inside it, it may not operate properly. To correct this problem, wait about one hour for the moisture to evaporate.
- Do not expose the unit under direct sunlight or nearby objects that radiate heat to avoid damaging the unit.
- The apparatus should be used in moderate climate.
- Ensure a minimum distance of 0.1 meters around the apparatus for sufficient ventilations.
- The apparatus shall not be exposed to dripping or splashing, no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus.
- Servicing - Do not attempt to service this product yourself as opening or removing covers may expose you to dangerous voltage. Refer all servicing to qualified service personnel.
- Damage Requiring Service - Unplug this product from the wall outlet and refer servicing to qualified service personnel under the following conditions:
 - A) If liquid has been spilled, or objects have fallen into the product; if the product has been exposed to rain or water.
 - B) If the product does not operate normally by following the operating instructions. Adjust only those controls that are covered by the operating instructions as improper adjustment may result in damage and will often require extensive work by a qualified technician to restore the product to its normal operation.
- Use suitable power sources. Plug the product into a suitable power source, as described in the operating instructions or as marked on the product.

PRODUCT OVERVIEW AND CONTROL BUTTONS

1. LCD Display	8. ⏪ / ⏩ Button
2. SELECT (ENTER) / VOLUME / ⏪ Knob	9. STATIONS / ⏩ Button
3. Speakers	10. ON/OFF Switch Button
4. ⏻ Button	11. DC IN micro USB socket
5. MODE Button	12. Headphone socket
6. PRESET Button	13. Antenna
7. MENU Button	

GETTING STARTED

CONNECTION AND PREPARATION

Connect the power adaptor to the back of device and plug it into power socket. Pull out the rod DAB/FM antenna for DAB and FM reception. Set the **ON/OFF** Switch button, which is located on the back of the device, to ON.

Turn on the device by pressing the ⏻ button. The first time the DAB Digital Radio is switched, it will start up DAB mode. The device will automatically scan for the available radio stations. The display will show < **Scanning** > a slide bar that indicates the progress of the scan, and the total number of stations found so far. When the scan is finished the radio will play the first alphanumerically found station.

*NOTE: If the radio does not find any stations, < **No DAB Station** > will be displayed.*

Press **STATIONS** to display the list of tuned stations. Rotate and press the **SELECT** knob to choose the station.

Connecting the headphones

Turn the volume down before using the headphones. Inset the headphone plug (standard 3,5 mm) into the headphone socket at the front of the device.

GENERAL DEVICE FUNCTIONS

Power on/off

Press ⏻ to switch to standby mode. The time, date and any active alarm times display on the screen. Switch on with the same button.

Mode selection

Press the **MODE** repeatedly to select mode.

Digital Radio	Listen to a DAB+ radio station.
FM	Listen to an FM radio station.
Bluetooth	Listening to a Bluetooth device.

Menu operation

Press and hold **MENU** to open the menu. Press again to close the menu and return to playing screen. On the menu, rotate the **SELECT** knob to move along the entries. Press the **SELECT** to confirm. Press ⏪ / ⏩ to step back.

Volume

Rotate the **SELECT / VOLUME** knob to adjust the volume.

Presets

To store a radio preset, press and hold **PRESET**, the display shows the < **Save to Preset** > screen. Rotate the **SELECT** knob elect one of the 10 presets, press the **SELECT** to confirm. To recalling a preset, press **PRESET**, the display shows the < **Preset Recall** >. Select one of the listed preset stations, press **SELECT** to confirm.

When a preset station is playing, it shows \equiv^1 , \equiv^2 , etc. at the bottom of the screen.

Now playing information

When listening to a DAB+ or FM radio station, you can change the information that is displayed on the screen by pressing the **SELECT** knob.

Press and hold the **SELECT** knob in DAB+ mode to view the picture or information in the full-screen size.

DAB RADIO SETTINGS

Full scan

This function allows searching all DAB stations.

NOTE: When the scan is finished, the device will return to the station played before the scan was initiated but any new stations found will have been added.

Manual tune

This function allows you to manually tune in DAB stations. Set the desired frequency and start tuning.

Prune Invalid

This function allows unavailable stations (marked with „?“) to be removed from the station list.

DRC

If you are listening to music with a high dynamic range in a noisy environment, you may wish to compress the audio dynamic range. This makes quiet sounds louder, and loud sounds quieter. You can change DRC as off, low or high.

FM RADIO SETTINGS

Manual tune

To search manually, firstly press **STATIONS** to switch the **SELECT** knob function from volume control to manual tune and the display will show < **Start tune** > then rotate the knob to do manual tune.

NOTE: When <Tune > show on the display, you can press or rotate the knob to search FM station. And you can use knob to adjust the volume when <Tune >, disappeared.

Scanning for stations

To achieve auto search, press and hold the **SELECT** knob, and the radio starts to scan up or down the frequency band and it will stop automatically once the station has been found.

*NOTE: To change the scan method (up or down) press **STATIONS**. When <Tune > show on the display, rotate the knob upwards first then hold and press the knob to scan up the frequency band; rotate the knob downwards first then hold and press the knob to scan down the frequency band.*

Scan setting

By default, FM scans stop at any available station. This may result in a poor signal-to-noise ratio (hiss) from weak stations. To change the scan settings to stop only at stations with good signal strength, select < **Strong station only** >.

Audio setting

All stereo stations are reproduced in stereo. For weak stations, this may result in a poor signal-to-noise ratio (hiss). If signal is weak, set < **Forced mono** > to < **Yes** > to get better sound quality.

USING THE BLUETOOTH

Press **MODE** repeatedly to select Bluetooth mode. Turn on the Bluetooth of your device and choose the pairing name “**DAB 800BTC**” and click it for pairing, there will be prompt sound “**Connected**” if Bluetooth connection successful.

- You can press **◀** or **▶** to go to previous track or next track.
- You can press **SELECT** to play or pause the music playback.

Disconnecting a Bluetooth device

You can press and hold **SELECT** to disconnect the existing pairing and pair with new device.

SLEEP SETTING

To set the sleep timer, select < **Sleep** > under the System Settings menu. Choose from Sleep Time Off, 15, 30, 45, 60 or 90 minutes and press **SELECT** button to confirm. To returns to the now playing screen press **↶**.

ALARM SETTING

NOTE: Check that the radio has the correct time and date before you set an alarm.

To set the alarm, select < **Alarm** > under the System Settings menu.

- Select “Alarm 1” or “Alarm 2” and press **SELECT** to confirm.
- To turn the alarm On/Off, select “Alarm” and press **SELECT**.

*NOTE: Press **SELECT** to confirm each following step.*

- “Frequency” of the alarm (options are: Daily, Once, Weekends or Weekdays).
- “Wake Up Time” (hour, minute). Rotate the **SELECT** knob to set the desired alarm time.
- “Source” (options are: Buzzer, Digital Radio or FM).
- “Duration” of the alarm (options are: 15, 30, 45, 60, 90 and 120 minutes).
- “Volume” of the alarm.

NOTE: The alarm volume will increase progressively until it reaches the alarm volume you have set.

TURN OFF ALARM

Once alarm is ringing, you can press **⏏** to turn off the alarm.

SNOOZE FUNCTION

When the alarm sounds, you can press **SELECT** to go to snooze. The default time for this function is 5 minutes.

*NOTE: You can press **⏏** to stop the Snooze function.*

SYSTEM SETTINGS

Equalizer

Several preset modes are available: Normal, Classic, Jazz, Pop, Rock, Speech, and My EQ. To create a user-defined setting choose "My EQ setup".

Time/Date

If there is any DAB radio signal, the device will automatically update the time. The time can also be set manually if there is no signal.

*NOTE: Press **SELECT** to confirm each following step.*

- "Set Time/Date". Rotate the **SELECT** knob to set the time and date.
- "Auto update" (options are: from Any, from Digital Radio, from FM, No update)
- "Set 12/24 hour" (options are: 24 hour or 12 hour).
- "Set Date Format" (options are: DD-MM-YYYY or MM-DD-YYYY).

Backlight

You may change the backlight of each environment (power on level or dim level) and adjust the timeout duration which the radio turns to dim backlight level when it has not been controlled.

- "Timeout" (options are: off, 10 -180 sec)
- "On level" (options are: High, Medium, Low)
- "Dim level" (options are: High, Medium, Low)

Language

You can select the language for menus and options.

Factory reset

Resetting removes all presets, stored stations, alarms and resets all other options to default settings.

Software update

For information on available updates, visit our website.

SW version

Press **SELECT** to view the system software version.

SPECIFICATIONS

Tuner Range:	DAB/Band III 174,928 - 239,200 MHz, FM: 87,5 - 108 MHz
Bluetooth Frequency range:	2402 - 2480 MHz, maximum power: 1,34 dBm (EIRP)
Bluetooth Version:	V5.0
Power supply:	5 V (1,5 A) DC
Number of preset radio stations	10 DAB presets, 10 FM presets
Amplifier Rated Output Power:	2 x 2 W (RMS)
Dimensions:	280 x 110 x 120 mm
Weight:	860 g

We reserve the right to change technical specifications.



WARNING: DO NOT USE THIS PRODUCT NEAR WATER, IN WET AREAS TO AVOID FIRE OR INJURY OF ELECTRIC CURRENT. ALWAYS TURN OFF THE PRODUCT WHEN YOU DON'T USE IT OR BEFORE A REVISION. THERE AREN'T ANY PARTS IN THIS APPLIANCE WHICH ARE REPARABLE BY CONSUMER. ALWAYS APPEAL TO A QUALIFIED AUTHORIZED SERVICE. THE PRODUCT IS UNDER A DANGEROUS TENTION.



TO AVOID DANGER OF SUFFOCATION, KEEP THE PLASTIC BAG AWAY FROM BABIES AND CHILDREN. DO NOT USE THIS BAG IN CRIBS, BEDS, CARRIAGES OR PLAYPENS. THIS BAG IS NOT A TOY.

Disposal of old Electrical & Electronic Equipment (Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems)



This symbol on the product or on its packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. The recycling of materials will help to conserve natural resources. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local Civic Office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

Hereby, ETA a.s. declares that the radio equipment type DAB800BTC is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: http://www.gogen.cz/declaration_of_conformity

Köszönjük, hogy termékünket választotta! Kérjük, olvassa el ezt a kézikönyvet a megfelelő használat érdekében! Elolvasás után tárolja a kézikönyvet biztonságos helyen a későbbi használat esetére!

BIZTONSÁGI ÓVINTÉZKEDÉSEK

- Tartson be minden készüléken, vagy használati utasításban lévő figyelmeztetést!
- A biztonság érdekében használja a készüléket a használati utasítás szerint a készülék megfelelő működése, a veszélyek, vagy károsodás elkerülése érdekében!
- FIGYELMEZTETÉS: AZ ÁRAMÚTÉS VESZÉLYÉNEK CSÖKKENTÉSE ÉRDEKÉBEN NE VEGYE LE A KÉSZÜLÉK BORÍTÁSÁT! SEMMILYEN FELHASZNÁLÓ ÁTAL JAVÍTHATÓ RÉSZEK NEM TALÁLHATÓK A KÉSZÜLÉKBEN, MINDEN SZERVIZELÉS ESETÉN FORDULJON SZAKEMBERHEZ!
- Ne használja a készüléket víz közelében, vagy nedves környezetben!
- Ne használja a készüléket kád, mosogató, mosógép, vagy medence közelében, nedves pincében, vagy olyan helyeken, ahol a nedvesség jelen van!
- Csak a gyártó által kijelölt tartozékokat/alkatrészeket használjon!
- Viharok közben, vagy ha nem használja a készüléket hosszú ideig, húzza ki a tápkábelt az elektromos hálózathoz! Ellenkező esetben a készülék károsodását okozhatja!
- Tűz, vagy áramütés elkerülése érdekében ne terhelje túl az elektromos konnektorokat, tápkábeleket, vagy beépített aljzatokat!
- Ne takarja le a szellőző nyílásokat olyan tárgyakkal, mint pl. újság, terítő, függöny, stb.!
- Ne helyezzen a készülékre láng forrásait, mint pl. gyertyák!
- Tartsa a készüléket esőtől és nedves környezettől távol! Ellenkező esetben a készülék hibás működését okozhatja.
- Ha gyorsan áthelyezi a készüléket hideg környezetből melegbe, a bent lévő párasodás miatt lehetséges, hogy a készülék nem fog működni megfelelően. A hiba elhárítása érdekében várjon kb. egy órát mielőtt elkezdi a készüléket használni!
- Ne tegye a készüléket közvetlen napsugárra, vagy különböző hőforrások közelébe, ellenkező esetben a készülék károsodását okozhatja!
- Használja a készüléket mérsékelt éghajlatban!
- Hagyjon legalább 0.1 méter távolságot a készülék körül a megfelelő szellőzés érdekében!
- Ne tegye ki a készüléket víznek és ne helyezzen a készülékre vízzel töltött tárgyakat, mint pl. vázák!
- Szervizelés – ne próbálja egyedül javítani a készüléket! A borítás eltávolítása áramütést okozhat! Minden szervizelést hagyjon megfelelő szakemberre!
- Szervizt igénylő károsodás – húzza ki a tápkábelt az elektromos konnektorból és forduljon szakemberhez a következő esetekben:
 - A) Ha bármilyen folyadék belefolyt, vagy bármilyen tárgy beleesett a készülékbe; ha a készülék ki lett téve esőnek, vagy víznek.
 - B) Ha a készülék nem működik megfelelően a használati utasítások betartása mellett. Csak azokat a vezérlőket használja, amelyekre a használati útmutató vonatkozik, mivel a nem megfelelő használat károsodást okozhat, és ebben az esetben képzett szakembernek a segítségét kell igényelnie a termék normál működésének helyreállítása érdekében.
- Megfelelő energiaforrásokat használjon – dugja be a tápkábelt a megfelelő konnektorba, a készüléken és a használati utasításban lévő információk szerint!

KÉSZÜLÉK ÉS VEZÉRLŐ GOMBOK LEÍRÁSA

1. LCD Kijelző	8. ⏪ / ⏩ gomb
2. SELECT (ENTER) / VOLUME / ⏪ gomb	9. STATIONS / ⏩ gomb
3. Hangszórók	10. ON/OFF Kapcsológomb
4. 🔊 gomb	11. DC IN micro USB aljzat
5. MODE gomb	12. Fülhallgató aljzat
6. PRESET gomb	13. Antenna
7. MENU gomb	

HASZNÁLAT

CSATLAKOZÁS ÉS ELŐKÉSZÍTÉS

Csatlakoztassa a hálózati adaptert a készülék hátuljához, és dugja be a konnektorba! Húzza ki a DAB / FM antennát a DAB és FM vételhez! Állítsa a készülék hátoldalán található **ON/OFF** kapcsoló gombot ON állásba!

Kapcsolja be a készüléket a 🔊 gomb megnyomásával! A DAB digitális rádió első bekapcsolásakor elindul a DAB mód. A készülék automatikusan megkeresi az elérhető rádió csatornákat. A kijelzőn megjelenik a < **Scanning** > csúszka, amely jelzi a keresés előrehaladását és az eddig talált összes csatorna számát. A keresés befejeztével a rádió lejátsza az első talált csatornát

*MEGJEGYZÉS: Ha a rádió semmilyen csatornát nem talál, < **No DAB Station** > felirat jelenik meg.*

Nyomja meg a **STATIONS** gombot a csatornák listájának a megjelenítéséhez! Forgassa és nyomja meg a **SELECT** gombot a kívánt csatorna kiválasztásához!

Fülhallgató csatlakozása

A fejhallgató használata előtt csökkentse a hangerőt! Dugja be a fejhallgató dugóját (standard 3,5 mm) a készülék elején található fejhallgató aljzatba!

KÉSZÜLÉK ÁLTALÁNOS FUNKCIÓI

Be/kikapcsolás

Nyomja meg a 🔊 gombot a készenléti üzemmódba való bekapcsoláshoz! Az idő, a dátum és az aktív riasztási idők megjelennek a képernyőn. Kapcsolja be ugyanazzal a gombbal!

Mód kiválasztása

Nyomja meg a **MODE** gombot ismételten a kívánt mód kiválasztásához!

Digital Radio	DAB+ rádió csatornák hallgatása.
FM	FM rádió csatornák hallgatása.
Bluetooth	Bluetooth eszköz csatlakozása.

Menü használata

Nyomja meg és tartsa megnyomva a **MENU** gombot a menübe való belépéshez! Nyomja meg újra a visszalépéshez! Forgassa a **SELECT** gombot a menüben való mozgáshoz! **SELECT** gombbal erősítse meg a kiválasztást! Nyomja meg a ⏪ / ⏩ gombot a visszalépéshez!

Hangerő

Forgassa a **SELECT / VOLUME** gombot a hangerő beállításához!

Mentett csatornák

Ha szeretné a csatornákat a memóriába menteni, nyomja meg és tartsa megnyomva a **PRESET** gombot! A kijelzőn < **Save to Preset** > felirat jelenik meg. Forgassa a **SELECT** gombot a memória hely kiválasztásához, utána nyomja meg a **SELECT** gombot a megerősítéshez! Ha szeretné a mentett csatornát lejátszani, nyomja meg a **PRESET** gombot és a kijelzőn < **Preset Recall** > felirat jelenik meg. Válassza ki a kívánt csatornát, utána nyomja meg a **SELECT** gombot a megerősítéshez!

Mentett csatorna lejátszása közben \equiv^1 , \equiv^2 , stb. ikon jelenik meg a kijelző alsó oldalán.

Aktuális lejátszási információk

DAB+, vagy FM rádió csatorna hallgatása közben lehet a **SELECT** gomb megnyomásával a kijelzőn lévő információkat kiválasztani.

Nyomja meg és tartsa megnyomva a **SELECT** gombot DAB+ módban az információk teljes kijelzőn való megjelenítéséhez!

DAB RÁDIÓ BEÁLLÍTÁSA

Teljes keresés

Ezzel a funkcióval lehet az összes DAB csatornát megkeresni.

MEGJEGYZÉS: Keresés befejezése után a készülék visszalép az előző csatorna lejátszásához, de az összes új talált csatorna hozzá lesz adva a listához.

Manuális keresés

Ezzel a funkcióval lehet DAB csatornákat manuálisan keresni. Állítsa be a kívánt frekvenciát!

Érvénytelen csatornák törlése

Ezzel a funkcióval lehet érvénytelen csatornákat („?” jelűek) eltávolítani a listából.

DRC

Ha zajos környezetben nagy dinamika tartományú zenét hallgat, érdemes tömöríteni az audio dinamikus tartományát. Így a csendes hangok hangosabbak, a hangosak pedig halkabbak. A DRC kikapcsolható, alacsony, vagy magas lehet.

FM RÁDIÓ BEÁLLÍTÁSA

Manuális keresés

Manuális kereséshez először nyomja meg a **STATIONS** gombot a **SELECT** gomb működésének változtatásához hangerő vezérlésről manuális hangolásra. A kijelzőn a < **Start tune** > felirat jelenik meg. Utána használja a gombot manuális hangoláshoz.

MEGJEGYZÉS: Miközben a <Tune > felirat látható a kijelzőn, lehet a SELECT gombot FM csatornák kereséséhez használni. Ha a „tune” felirat nem látható a kijelzőn, a SELECT gomb a hangerő beállításához használható.

Csatornák keresése

Automatikus kereséshez nyomja meg és tartsa megnyomva a **SELECT** gombot, majd a készülék elkezd a csatornákat keresni a frekvencia szerint. A keresés megáll, ha a készülék megtalálta a csatornát.

MEGJEGYZÉS: Keresési mód változtatásához (fel, vagy le) nyomja meg a STATIONS gombot! Ha a , < Tune > felirat látható a kijelzőn, forgassa a SELECT gombot felfelé, utána nyomja meg a frekvencia sáv szkenneléséhez felfelé; forgassa a SELECT gombot lefelé, utána nyomja meg a frekvencia sáv szkenneléséhez lefelé!

Keresés beállítása

Alapértelmezett beállítás szerint az FM keresés bármilyen csatornán megállhat. Emiatt gyenge jelű csatornák is le lesznek mentve. Ha szeretne csak erős jelű csatornákat keresni, válassza ki a < **Strong station only** > opciót!

Audió beállítás

Az összes sztereó állomás sztereóban kerül lejátszásra. A gyenge állomásoknál ez gyenge jel-zaj arányt (sziszegést) eredményezhet. Ha a jel gyenge, állítsa a < **Forced mono** > menüt < **Yes** > opcióra a jobb hangminőség érdekében.

BLUETOOTH HASZNÁLATA

Nyomja meg a **MODE** gombot ismételten a Bluetooth mód kiválasztásához! Kapcsolja be a saját eszköz Bluetooth funkcióját, válassza ki a **“DAB 800BTC”** párosítási nevet, és kattintson rá a párosításhoz! Ha a Bluetooth kapcsolat sikeres, a **„Connected”** üzenet jelenik meg.

- Használja **◀ / ▶** gombokat az előző, vagy következő számra való mozgáshoz!
- A **SELECT** gombbal lehet a lejátszást elindítani/szűneteltetni.

Bluetooth kapcsolat bontása

Nyomja meg és tartsa megnyomva a **SELECT** gombot az aktuális BT kapcsolat bontásához és új párosítás létrehozásához.

ALVÓ FUNKCIÓ

Alvás időzítő beállításához válassza ki a < **Sleep** > opciót a Rendszer menüjében! Válasszon a következő opciók közül: Ki, 15, 30, 45, 60 vagy 90 perc és nyomja meg a **SELECT** gombot a megerősítéshez! **↵** Gomb megnyomásával lépjen vissza!

RIASZTÁS BEÁLLÍTÁSA

MEGJEGYZÉS: Riasztás beállítása előtt ellenőrizze a pontos időt a készüléken!

Riasztás beállításához válassza ki az < **Alarm** > opciót a Rendszer menüjében!

- Válassza ki az “Alarm 1”, vagy “Alarm 2” és nyomja meg a **SELECT** gombot a megerősítéshez!
- Riasztás be/kikapcsolásához válassza ki az “Alarm” opciót és nyomja meg a **SELECT** gombot!

*MEGJEGYZÉS: Nyomja meg a **SELECT** gombot minden lépés megerősítéséhez!*

- Riasztás “frekvenciája” (opciók: Napi, Egyszer, Hétfvégék, vagy Hétköznapok).
- “Ébresztési idő” (óra, perc). Forgassa a **SELECT** gombot a kívánt idő beállításához!
- “Forrása” (opciók: zümmögés, DAB, vagy FM).
- “Időtartam” (opciók: 15, 30, 45, 60, 90 és 120 perc).
- “Hangerő”.

MEGJEGYZÉS: A riasztás hangereje folyamatosan nő, amíg nem éri el a beállított értéket.

RIASZTÁS KIKAPCSOLÁSA

Riasztás közben nyomja meg a **⏻** gombot riasztás kikapcsolásához!

SZUNDI FUNKCIÓ

Riasztás közben nyomja meg a **SELECT** gombot a szundi funkció bekapcsolásához! Alapértelmezett szundi idő 5 perc.

*MEGJEGYZÉS: **⏻** gombbal lehet a szundi funkciót kikapcsolni.*

RENDSZER BEÁLLÍTÁSA

Hangszínszabályozó

Különböző módok elérhetők: Normál, Classic, Jazz, Pop, Rock, Speech, és My EQ. Saját hangszínszabályozó beállításához válassza ki a "My EQ setup" opciót!

Idő/Dátum

Ha a DAB rádió jel elérhető, a készülék beállítja az időt automatikusan. Az időt manuálisan is be lehet állítani jel hiánya esetén.

*MEGJEGYZÉS: Nyomja meg a **SELECT** gombot minden lépés megerősítéséhez!*

- "Idő/Dátum beállítás". Forgassa a **SELECT** gombot az idő és dátum beállításához!
- "Auto frissítés" (opciók: bárhol, DAB-ból, FM-ből, Nincs frissítés)
- "12/24 órás formátum" (opciók: 24, vagy 12 óra).
- "Dátum formátuma" (opciók: DD-MM-YYYY or MM-DD-YYYY).

Háttérvilágítás

Megváltoztathatja az egyes környezetek háttérvilágítását (bekapcsolási szint, vagy gyenge szint), és beállíthatja azt az időtúllépési időtartamot, amely alatt a rádió halvány háttérvilágításra vált, ha nincs használatban.

- "Timeout" (opciók: ki, 10 -180 mp)
- "On level" (opciók: Magas, Közepes, Alacsony)
- "Dim level" (opciók: Magas, Közepes, Alacsony)

Nyelv

Kívánt nyelv beállítható.

Gyári visszaállítás

A gyári visszaállítás opció minden mentett csatornát, beállítást, riasztást és más opciókat visszaállít alapértelmezett beállításba.

Software frissítés

Elérhető frissítésekhez forduljon a web oldalunkhoz!

SW verzió

Nyomja meg a **SELECT** gombot a software verzió megjelenítéséhez!

SPECIFIKÁCIÓK

Frekvenciák - Rádió:	DAB/Band III 174,928 - 239,200 MHz, FM: 87,5 - 108 MHz
Frekvenciák - Bluetooth:	2402 - 2480 MHz, maximum teljesítmény: 1,34 dBm (EIRP)
Bluetooth verzió:	V5.0
Tápellátás:	5 V (1,5 A) DC
Memória hely:	10 DAB presets, 10 FM presets
Kimeneti teljesítmény:	2 x 2 W (RMS)
Méret:	280 x 110 x 120 mm
Súly:	860 g

A gyártó fenntartja a jogot a technikai specifikációk változtatására.

Termékről és szerviz hálózatról szóló információ itt található: www.gogen.hu



FIGYELEM: TŰZ VAGY ÁRAMÜTÉS ELKERÜLÉSE ÉRDEKÉBEN NE TEGYE KI A KÉSZÜLÉKET ESŐ VAGY NEDVESSÉG HATÁSÁNAK. HASZNÁLATON KÍVÜL VAGY JAVÍTÁS ELŐTT MINDIG HÚZZA KI A KÉSZÜLÉKET AZ ELEKTROMOS HÁLÓZATBÓL. A KÉSZÜLÉK NEM TARTALMAZ A FELHASZNÁLÓ ÁLTAL JAVÍTHATÓ ALKATRÉSZEKET. MINDIG FORDULJON SZAKSZERVIZHEZ. A KÉSZÜLÉK VESZÉLYES FESZÜLTÉG ALATT VAN.



FULLADÁSVESZÉLY. TARTSA A PE ZACSKÓT GYERMEKEKTŐL ELZÁRT HELYEN. A ZACSKÓ NEM JÁTÉKSZER. NE HASZNÁLJA EZT A ZACSKÓT BÖLCSŐKBEN, KISÁGYAKBAN, BABAKOCSIKBAN, VAGY GYEREK JÁRÓKÁKBAN.

Feleslegessé vált elektromos és elektronikus készülékek hulladékként való eltávolítása (Használható az Európai Unió és egyéb európai országok szelektív hulladékgyűjtési rendszereiben)



Ez a szimbólum a készüléken, vagy annak csomagolásán azt jelzi, hogy a terméket ne kezelje háztartási hulladékként! Kérjük, hogy az elektromos és elektronikai hulladék gyűjtésére kijelölt gyűjtőhelyen adja le! A feleslegessé vált termék helyes kezelésével segít megelőzni a környezet és az emberi egészség károsodását, mely bekövetkezhetne, ha nem követi a hulladékkezelés helyes módját. Az anyagok újrahasznosítása segít a természeti erőforrások megőrzésében. A termék újrahasznosítása érdekében, valamint további információért forduljon a hozzátartozó hivatalhoz, vagy a lakhelyén lévő hulladékokkal foglalkozó szolgáltatóhoz, illetve ahhoz az üzlethez, ahol a terméket megvásárolta!

Ezáltal az ETA a.s. kijelenti, hogy a DAB800BTC típusú rádióberendezések megfelelnek a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő internetes címen érhető el: http://www.gogen.cz/declaration_of_conformity

EN - English

Charging adapter

A	Manufacturer's name or trademark, business registration number and address	Shenzhen Adition Audio Science & Technology Co.,Ltd Address: Floor1-5, Building 2, Huidebao Industrial Park, No.11, 2nd Industrial Zone, Baihua Community, Guangming Sub-district, Guangming District, Shenzhen China
B	Model identifier	AD080A0501500EU-MicroUSB
C	Input voltage	100-240 V
D	Input frequency	50/60 Hz
E	Output voltage	5.0 V
F	Output current	1,5 A
G	Output power	7.5 W
H	Average efficiency in active mode	77,33 %
I	Low load efficiency (10%)	71,82 %
J	Power consumption without load	0.04 W

	CZ - Čeština	SK - Slovenčina	PL - Polski	HU - Magyar
	Napájecí adaptér	Napájecí adaptér	Adapter zasilania	Töltő adapter
A	Název výrobce nebo ochranná známka, obchodní registrační číslo a adresa	Názov výrobcu alebo ochranná známka, obchodné registračné číslo a adresa	Nazwa producenta lub znak towarowy, handlowy numer rejestracyjny i adres	A gyártó megnevezése vagy védjegye, a cég nyilvántartási száma és címe
B	Identifikační značka modelu	Identifikačná značka modelu	Znak identyfikacyjny modelu	A modell azonosító jele
C	Vstupní napětí	Vstupné napätie	Napięcie wejściowe	Bemeneti feszültség
D	Vstupní frekvence	Vstupná frekvencia	Częstotliwość wejściowa	Bemeneti frekvencia
E	Výstupní napětí	Výstupné napätie	Napięcie wyjściowe	Kimeneti feszültség
F	Výstupní proud	Výstupný prúd	Prąd wyjściowy	Kimeneti áramerősség
G	Výstupní výkon	Výstupný výkon	Moc wyjściowa	Kimeneti teljesítmény
H	Průměrná účinnost v aktivním režimu	Priemerná účinnosť v aktívnom režime	Sprawność średnia w trybie aktywnym	Átlagos hatékonyság aktív módban
I	Účinnost při malém zatížení (10 %)	Účinnosť pri malom zaťažení (10 %)	Sprawność przy niskim obciążeniu (10 %)	Hatékonyság alacsony terhelésnél (10 %)
J	Spotřeba energie ve stavu bez zátěže	Spotreba energie v stave bez záťaže	Zużycie energii w stanie bez obciążenia	Energiafogyasztás állapotban



GoGEN

www.GoGEN.cz